



# PRIMEIRO MINISTRO

**DISKURSU SUA ESELÉNSIA PRIMEIRU-MINISTRU  
REPÚBLIKA DEMOKRÁTIKA TIMOR-LESTE,  
DR. RUI MARIA DE ARAÚJO,  
IHA BIBAN JANTAR BA KOMEMORASAUN  
ANIVERSÁRIU DA-20 SIMU PRÉMIU NOBEL DAME NIAN  
HOSI TIMOR OAN NA'IN RUA**

**Otel Timor, Díli  
8 outubru 2016**



Palácio do Governo,  
Avenida Presidente Nicolau Lobato,  
Dili, Timor-Leste

Laureadu ho Prémiu Nobel

Señora no Señor sira

Ba da-uluk, ha'u hakarak, agradese ba imi hotu tanba ho laran-kman no konstrutivu tebes imi kontribui ona atu ita bele kompreende kona-ba "*Hamenus Kiak atu hametin Dame*", hanesan asuntu ne'ebé ita diskuti ona iha konferénsia loron rua ikus nian.

Ha'u hakarak liu-liu atu agradese ba Laureadu sira ho Prémiu Nobel tanba sira fahe ona tempu no koñesimentu. Kontinua inspira ita; fier nafatin ba promessa umanidade nian; no hanorin ita la'os deit kona-ba ita nia mundu, maibé kona-ba mistériu hirak ne'ebé eziste iha li'ur mundu nian.

Kalan ida ne'e, ita selebra Aniversáriu ba da-20.<sup>º</sup> simu Prémiu Nobel Dame nian hosi sua Eselénsia, Dr. José Ramos-Horta no hosi Reverendíssimu Bispu Ximenes Belo.

Timor-oan na'in rua ne'e hatudu ona aten-brani ida notavel no kompromisu ida ho liberdade ita nia povu nian. Sira hasoru mundu ho aten-brani hodi defende ita nia direitu ba autodeterminsaun.

José Ramos-Horta kaer ita nia kauza iha ajenda Nasoens Unidas nian, iha durante tinan 24 nia laran. Nia la'o tun-sa'e iha Organizasaun ida ne'e no nunka deziste. Nia maka líder iha ita nia frente diplomática no, bainhira nia eziladu hosi ninia rai-nia-moris-ba, nia fo tempu tomak hosi ninia moris atu bele hada'u ita nia liberdade.

Bispu Belo nia hela iha Timor-Leste, hodi arriska ninia moris ba defende ita nia povu.

Ni halo hela missa iha eskola ida iha Díli bainhira prémiu ne'e fo-sai iha Noruega. Ninia resposta maka dehan katak prémiu ne'e pertense ba povu tomak Timor-Leste nian. "Ida ne'e fo onra ba sira hotu ne'ebé maka servisu ba Dame, rekonsiliaun, abertura no ba defende direitus umanus", nia dehan.

Maluk sira

Distintu Konvidadu sira

Señora no Señor sira

Iha altura ida ne'ebé fasil liu ba ema atu lakohi haré duké atu haré, sira na'in rua fo-hatene ba mundu kona-ba sai-da maka akontese iha ita nia país. Karik ninia dedikasaun ne'e nakdoko, maka ita ohin la hasoru-malun iha ne'e.

Maski nune'e ita la'os mai iha ne'e atu hato'o deit omenajen ba sira. Ita mai iha ne'e atu bele kaer metin nafatin sira nia exemplu kona-ba sakriffísiu ba povu Timor, atu inspira ita ba nia no moris tuir nia exemplu.

Simu prémiu Nobel hosi Timor-oan rua ne'e reprezenta impulsu boot ida ba ita nia luta. Bainhira simu prémiu ne'e, mundu hatúr ninia fiar iha ita nia povu no hatudu konfiansa ne'ebé nia iha ba ita nia hakarak, atu moris iha dame nia laran.

Ita tenke kontinua respeita konfiansa ida ne'e no simu dever kada Timor-oan nian atu raid ame hanesan forma ida atu onra rekoñesimentu ne'ebé mundu hatudu ona liu hosi sira na'in rua.

Laureadu ho Prémiu Nobel Dame nian  
Señora no señor sira

Povu Timor experimenta tiha ona brutalidade konflitu nian, ninia moras violénsia nian no danu hirak monu ba ema no família sira. Iha ona independénsia nia laran mós, ita sei sofre siklu instabilidade no konflitu ida.

Maski nune'e, ita oras ne'e hamutuk iha kompromisu ida ba dame. Ita oras ne'e konsentran ba dezenvolve ita nia país no atu asegura ninia futuru ba prazu naruk.

Maibé dezafiu sira mosu nafatin bainhira ita hakarak atu prezerva dame ne'e. Kada loron, ita nia compatriota barak maka sofre moris kiak rabat-rai no kondisaun moris ne'ebé nakraik liu. Ema barak maka hasoru ho dezigualdade, la iha asesu ba kuidadu saúde, edukasaun, alojamentu ka servisu ne'ebé desente.

Ita hotu hatene katak ita sei la bele rai didi'an dame iha Timor-Leste bainhira ita la rezolve dezafiu hirak ne'e. Bainhira la hadi'a moris ita nia povu nian, ita arriska ita nia an atu monu hikas ba instabilidade no konflitu.

Nune'e maka, importante atu ita nafatin luta – no atu ita bele rekoñese katak, esforsu hirak hala'o ona hodi harí nasaun ida pasífiku no prósperu, hanesan mos dezafiu ne'ebé ita hasoru bainhira atu asegura ita nia liberdade.

Fundamental mos atui ta bele completa ita nia jornada ne'ebé seidauk kompletu ba hetan independénsia no atui ta bele alkansa direitu soberania nian ba ita nia rain no ba ita nia tasi.

Ita tenke kaer-hasoru dezigualdade istórika sira, ne'ebé kontinua hatodan ita nia nasaun, atui ta bele hetan fronteira marítima permanente ne'ebé justu no ekuitativu. Iha momentu ida hanesan ne'e deit maka ita bele garante futuru ida sustentável ba ita nia povu.

Dr. José Ramos-Horta nune'e mos Bispu Belo, sira na'in rua hatudu ona mai ita, dalan atu hakut tuir. Bainhira ita atu reprezenta espíritu povu timor nian, ita tenke hakut-tuir sira nia lideransa, no atu harí bazeia ba sira nia legadu, hodi bele garante dame ba prazu naruk.

Laureadu ho Prémiu Nobel Dame nian sira  
Señora ho señor sira

Dala ida, tan obrigadu ba imi nia kontributu, iha durante semana ida ne'e no mos ba imi nia konfiansa ba futuru ita nia nasaun nian.

Ba ami nia konvidadu internacional sira, obrigadu barak tanba solidariedade ne'ebé ita boot sira hatudu ona ba ami nia povu no mos ita boot sira nia kompromisu ba ami nia país.

Ami hotu hakarak atu Ita Boot sira bele la'o ho Maromak, bainhira atu fila ba ita boot sira nia rain, susesu iha ita boot sira nia esforsu no ami hein katak bele hasoru-malun fali iha ami nia país iha tempu oin mai.

Molok atu remata, ha'u hakarak konvida ita boot sira atu hamrik hodi ita halo brinde ida ba dame iha Timor-Leste no iha mundu tomak.

Obrigadu barak.

8 outubru 2016

Dr. Rui Maria de Araújo